

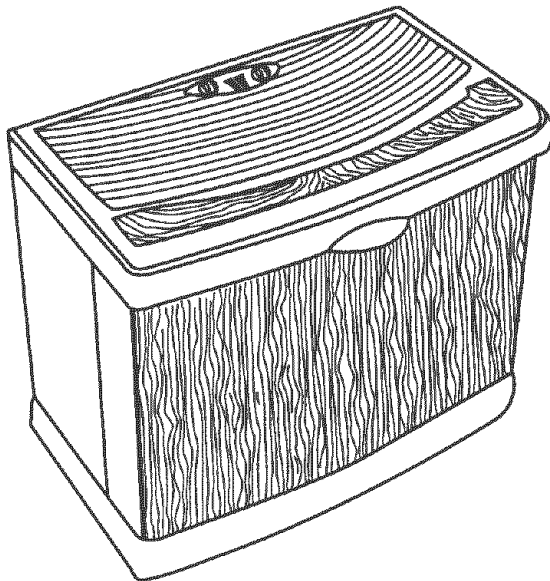
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Operator's Manual



WHOLE HOUSE HUMIDIFIER

14 Gallon Output with
Innovative Twin Fan Technology
Model 758.154140



CAUTION: Before using this product, read this manual and follow all its Safety Rules and Operating Instructions.

- Safety
- Assembly
- Operation
- Maintenance
- Parts
- Español, p. 17

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

ONE YEAR FULL WARRANTY ON KENMORE HUMIDIFIER

If any part of this humidifier fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, or if the humidifier motor fails due to a defect in material or workmanship during the second year from the date of purchase, RETURN THE HUMIDIFIER TO THE NEAREST SEARS PARTS & REPAIR CENTER, and it will be repaired free of charge. This warranty does not include humidifier filters, which are expendable parts that can wear out from normal use in less than one year. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Safety Signal Words

DANGER: means if the safety information is not followed someone **will** be seriously injured or killed.

WARNING: means if the safety information is not followed someone **could** be seriously injured or killed.

CAUTION: means if the safety information is not followed someone **may** be injured.

1. To reduce the risk of fire or shock hazard, plug humidifier directly into a 120V, A.C. electrical outlet. Do not use extension cords.
2. Keep the electric cord out of traffic areas. To reduce the risk of fire hazard, never put the electric cord under rugs, near heat registers, radiators, stoves or heaters.
3. Always unplug the humidifier before moving it, before cleaning, or whenever the humidifier is not in service.
4. Keep the humidifier clean.
5. Do not put foreign objects inside the humidifier.
6. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
7. Never use your humidifier while any part is missing or damaged in any manner.
8. To reduce the risk of electrical hazard or damage to humidifier, do not tilt, jolt or tip humidifier while unit is running.
9. To reduce the risk of damage to humidifier, unplug when not in use.
10. To reduce the risk of accidental electrical shock, do not touch the cord or controls with wet hands.
11. Note the warning label shown below.

WARNING: To reduce risk of fire, electric shock, or injury always unplug before servicing or cleaning.

Table of Contents

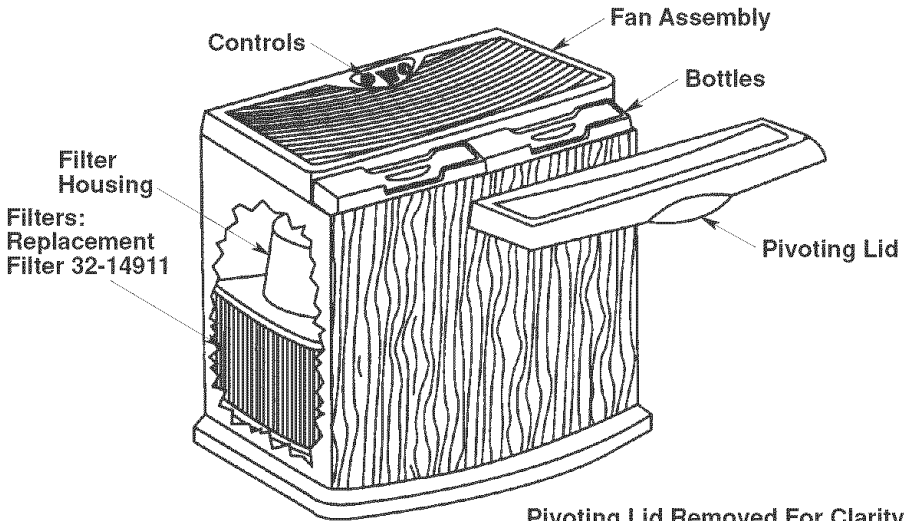
Warranty Information.....	2	Water Fill	6-7
General Safety Instructions	2	Operating Humidifier Controls	7-8
To Save A Service Call	3	Using Your Humidifier	8-9
Know Your Humidifier	3	Operating Tips for Best Performance	9
How Your Humidifier Works	4	Replacement and Care of Filters	9-11
Assembly	4	Cleaning and Maintenance	11-12
Location Instructions	5	Troubleshooting	13
Electrical Hook-Up	5	Repair Parts.....	14-15

To Save A Service Call

Check the following if your humidifier is not operating.

1. Is power cord attached to outlet?
2. Is there electrical power to outlet?
3. Is airflow control in operating position?
4. Is humidity control set high enough?
5. Is the cabinet sitting on a level surface?

Know Your Humidifier



Description	758.154140
* Gallon Output/24 hrs	14
Capacity of Bottles	2-3/8 Gallons Each
* Sq. Ft. Coverage	2900
Fan Speeds	3
Filters	Set of 4 (32-14911)
Independent Bottle Gauges	Yes
Fill Indicator	Yes (Independent Bottle)
Auto Shut Off	Yes
Auto Humidistat	Yes
Controls	Rotary
CUL Listed	Yes
Volts	120 A.C.
Hertz	60
Amps	2.88
Watts	165

* Based on an area with average insulation and an 8 foot ceiling height

ANSI/AHAM HU-1-1997, SEC. 8.1

How Your Humidifier Works

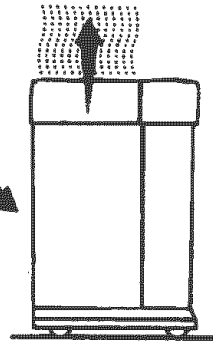
Your new Kenmore humidifier is designed to satisfy home humidity requirements through the principle of evaporation of water in the air.

After water is added to the bottle, the filters begin to soak up the water and become totally saturated in approximately 30 minutes. Air is drawn in from the rear of the humidifier and through the filters by means of circulation fans. As air passes through the filters, moisture is absorbed into the air and then released in the form of vapor. No water droplets will enter the home. All evaporation into the air takes place in the humidifier, which means that the residue left by evaporating water is not passed into the home, but remains in the filter.

CAUTION: Use only 32-14900 EPA Registered Bacteriostat available from Sears Retail store. Under no circumstances should you use water treatment products designed for Roto belt or Ultrasonic humidifiers.

Humidified Air is Then Released Through the Top

Dry Air Enters Through the Rear



CAUTION: To reduce the risk of injury, fire or damage to humidifier, use only cleaners specifically recommended for humidifiers. Never use flammable, combustible or poisonous materials to clean your humidifier.

To reduce the risk of scalds and damage to humidifier, never put hot water in humidifier.

Assembly

Your new Sears Kenmore humidifier is completely assembled for you to use. Remove the bag pack containing two plastic caster pads from top of humidifier and retain for future use if required. See the following Step 1 for instructions.

Remove the packaging material from inside your humidifier and follow the instructions of this operator's manual for proper usage. The packaging material is located under the fan assembly. Remove the packaging material and discard.

Location Instructions

WARNING: For your own safety, do not use humidifier if any parts are damaged or missing.

Step 1:

Place humidifier on a flat level surface in an area of your house where humidity is needed most, or in an area which would likely result in moist air being circulated throughout the house, such as near a cold air return.

Placing the unit level is very important if the humidifier is located on carpeting.

NOTE: The 14 gallon humidifier contains water bottles. The weight of the bottles in the front of the cabinet may cause the front casters to sink deeper into the carpet. If this happens, the water level will be higher towards the front of the humidifier, and lower towards the back. The water level float (located at the rear of the cabinet) may not sense the water so the fill light will be on and the unit will not energize. If this happens, the unit will need to be leveled in order for the humidifier to be energized. To level the humidifier when located on carpet, place the included caster pads under the front two casters of the humidifier only.

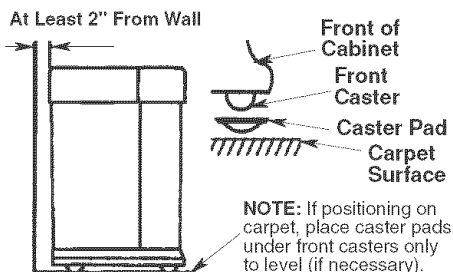
NOTE: Due to release of cool, moist air from humidifier, it is best to direct air away from home thermostat and hot air registers. It is best to position humidifier next to an inside wall. Hot air registers

and cold air from outside walls can affect the efficiencies of the controls. Unit should not be placed where warm air from a hot air register blows directly on unit.

Moist air (humidity) produced will disperse into the whole house, but area closest to the unit will have the highest humidity. If the unit is positioned close to a window, condensation may form on the window pane. If this is not appropriate the unit should be repositioned in another location.

Step 2:

The humidifier should be positioned with the back (cord exit side), at least 2 inches away from the wall. Air needs to enter through the louvers in the rear panel in order for the humidifier to operate at peak efficiency.



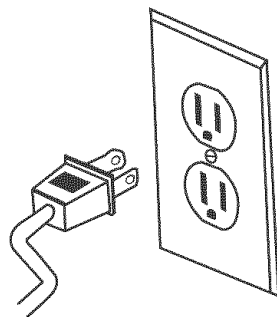
Electrical Hook-Up

Locate nearest 120V A.C. wall socket in the location desired, preferably on inside wall. With the humidifier in the desired location, route the electrical cord safely so no one will trip or upset the humidifier. Plug in the electrical cord.

WARNING: To reduce the risk of fire or shock hazard, humidifier should be plugged into a 120V A.C. outlet. Do not use extension cords.

To reduce the risk of electrical shock, this humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way.

If the plug does not fit fully in the outlet, reverse plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.



Water Fill

WARNING: To reduce the risk of shock, always unplug humidifier before cleaning or servicing.

WARNING: To reduce the risk of fire or shock hazard, do not pour or spill water into control or motor area. If controls get wet, let them dry completely and have unit checked by authorized service personnel before plugging in.

This humidifier is designed for use with the two water bottles that are located under the pivoting lid.

Open the pivoting lid of the humidifier. Remove the water bottles by lifting them straight up and out of the cabinet.

Notice the water bottles are designed as right and left hand units. Position them in the correct location so the humidifier can function properly. The water bottles should rest in the front of the cabinet. Each "E-Z-Fill Side-Cap" must be facing the rear of the unit.

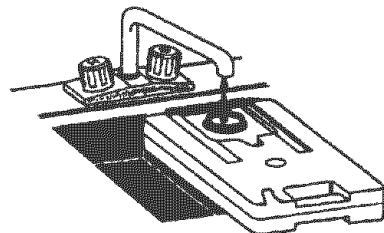
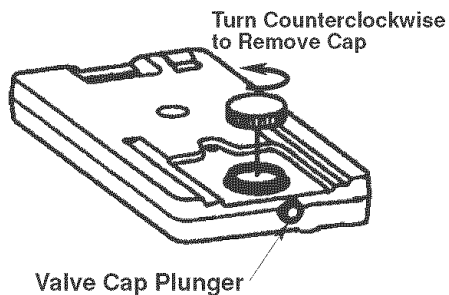
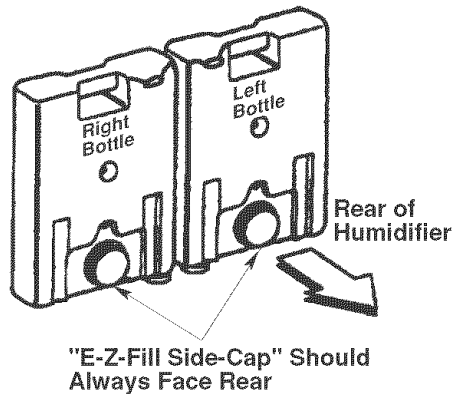
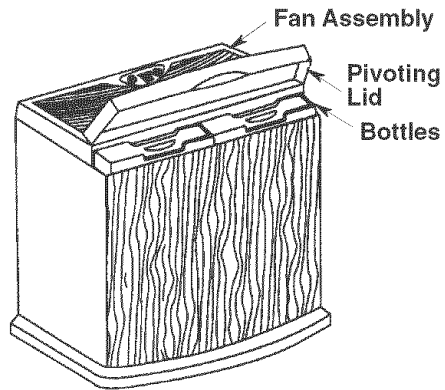
Each water bottle is designed with an "E-Z-Fill Side-Cap" that is easily removable. Remove the "E-Z-Fill Side-Cap" on the side of the water bottle by twisting counterclockwise.

Place the opening of the water bottle under a water faucet (the bottle should fit under a four-inch clearance faucet). Fill with recommended mixture of cold water and Sears Bacteriostat #32-14900 (if necessary) only. Solid debris could make the valve leak.

Install the "E-Z-Fill Side-Cap" by twisting clockwise. Hand tighten only.

Check for possible leaks by performing the following:

1. Grasp bottle handle and hold the bottle upright over a sink.
2. Press up on the valve cap plunger for about one second to let out a little water.
3. Release the plunger.
4. Listen for air bubbles. Look for leaks around the "E-Z-Fill Side-Cap".
5. If you hear air bubbles or see leaks, retighten the "E-Z-Fill Side-Cap" and repeat Steps 1-4.

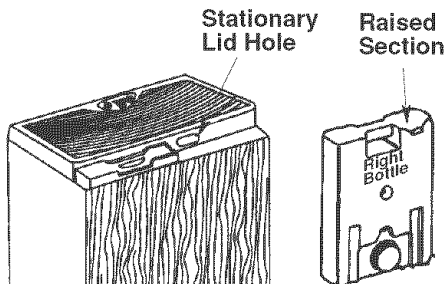


Water Fill (continued)

Wipe off excess water from the bottle. Position the water bottle back into the unit by grasping the water bottle handle and lower it into the cabinet until the bottle sits on pads at bottom of cabinet. The "E-Z-Fill Side-Cap" must be facing the rear of the cabinet. When positioned properly, the plunger will open and water will flow into the cabinet. The water level will automatically remain at approximately 1/2" until the bottles are empty.

Allow the filter to saturate for 30 minutes before operation.

NOTE: Ensure that the raised section of the water bottle falls into the hole in stationary lid in order for the bottle gauges to function properly.



Pivoting Lid Removed for Clarity

Operating Humidifier Controls

The operating controls of your Kenmore Quiet Comfort whole house humidifier are located on the top center of the humidifier. The controls are found under the smoked control cover, located between the air circulating fans.

Lift the control cover by placing your finger in the round cutout and lifting. The cover will stay open. Now you can clearly see the controls area. Familiarize yourself with the controls and reference the diagram of the control area for the correct naming used in this manual.

To Operate the Controls

Humidity Control:

Adjust the amount of humidity depending on your needs. The humidifier will turn on the off as required to maintain level of humidity selected. A medium setting is recommended, but there are times when low or high amount of humidity may be preferred. For constant operation of humidifier, rotate humidity knob all the way clockwise. This allows for the maximum amount of humidity to be evaporated into the air continuously.

IMPORTANT: Water damage may result if condensation starts to form on windows or walls. Humidity Control setting should be lowered until condensation no longer forms.

Speed Control:

The unit is adjusted from off "I" to high "•••" with a rotary speed control. The higher the air flow speed, the more water is evaporated and released into the air. Low speed "•" is the quietest and is provided for conditions that may not require as high an evaporation rate.

VISI-FILL Water Bottle Gauges and Fill Lights:

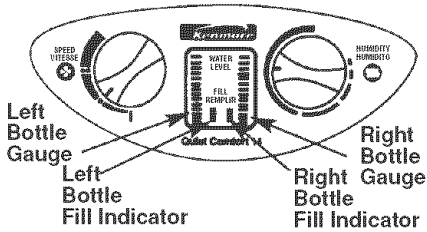
This humidifier is equipped with independent (left and right) water level bottle gauges. When the unit is energized the center area of the control panel containing the gauges and fill indicators will illuminate red to depict the operation mode. The right bottle as viewed from the front of the humidifier will always empty first. As it empties the number of red bars will decrease. When it is totally empty, the fill indicator, beside the bars, will illuminate immediately.

NOTE: The humidifier will not shut off at this stage.

Operating Humidifier Controls (cont'd.)

Once the right bottle empties, the humidifier will begin to use the water from the left bottle until it is depleted. At this time the fill indicator beside it will illuminate. There will still be a slight delay in the unit shutting off while it depletes the water in the bottom of the cabinet. At this time or anytime during normal operation you may fill the water bottles to continue operation.

NOTE: A small amount of water remains in the cabinet after both fill indicators turn on and the unit shuts off.



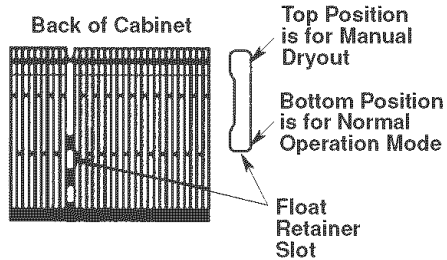
Manual Dryout:

At the end of the humidification season or if you do not plan to run the humidifier for one week or more, you can override the automatic shutoff function to completely dry the humidifier cabinet out.

To do this, simply slide the float retainer located at the back of the humidifier cabinet to the top position of the slot it is located in. This will hold the float in an upward position and the fans will run until you turn the power off.

NOTE: Be sure to position float retainer to the normal operating mode (lowest position in slot) for humidifier operation.

The following diagram is of the slot the float retainer is located in at the back of the cabinet.




Using Your Humidifier


Step 1:

Be sure humidifier is full of water and plugged in.

Step 2:

Set Speed Control "  " to lowest speed "•".

Step 3:

Set Humidity Control "  " to medium position.

NOTE: Humidifier should operate with humidity control on the recommended medium setting. If it does not, the humidity is at a relatively high level.

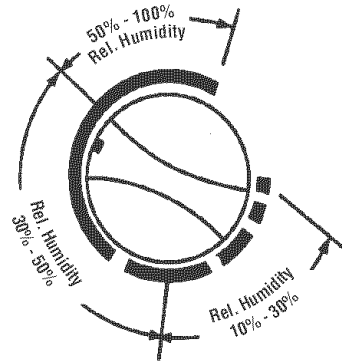
To test the unit under this condition, turn Humidity Control all the way to clockwise and unit should begin to operate. After the unit has been tested, set Humidity Control to medium or desired level.

Step 4:

If humidifier stops running and BOTH Fill Indicators are not on, the humidity level is at the normal requirements for that setting or it is adjusting to the home conditions. The chart on page 9 shows recommended indoor humidity levels. The following figure shows approximate relative humidity percentages which correspond to the various settings of the Humidity Control.

Using Your Humidifier (cont'd.)

When Outdoor Temperature is:	Recommended Indoor Relative Humidity is:
-10°F	20%
0°F	25%
10°F	30%
20°F	35%



Operating Tips for Best Performance

1. Position the humidifier at least 2 inches from any wall and away from any heat registers.
2. Do not restrict airflow from entering or exiting the humidifier.
3. Use Sears recommended bacteriostat 32-14900 to retard bacteria growth that may cause odors and may be harmful to your health.
4. Perform regular cleaning as instructed in "Cleaning and Maintenance" section of this manual.
5. Replace the evaporative wicking filters at least once per humidification season or more depending on water conditions in your area.

Replacement and Care of Filters

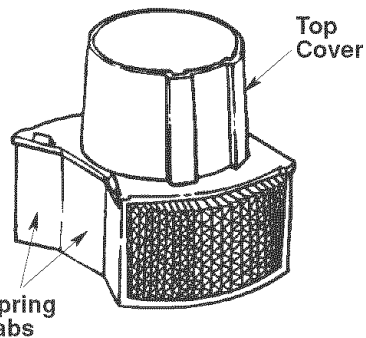
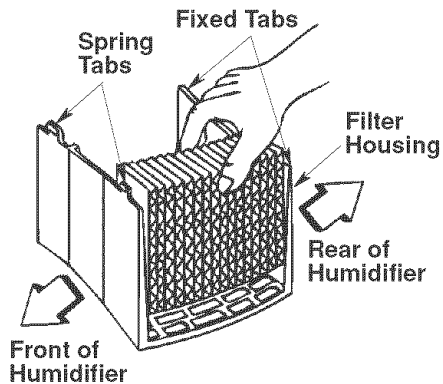
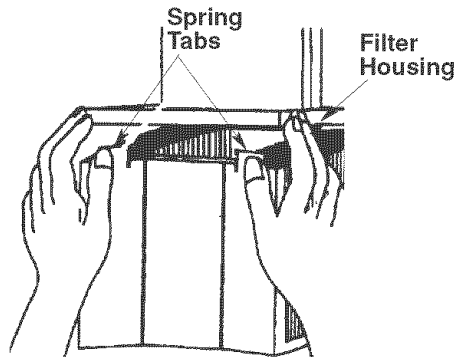
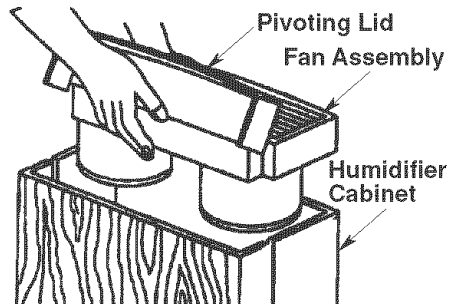
WARNING: To reduce the risk of shock or injury from moving parts, always unplug humidifier before removing or replacing any parts.

CAUTION: To help retard bacteria growth and keep maximum efficiency, the filter should be replaced at least once per season, or more often under hard water conditions. Use Kenmore 32-14911 recommended replacement filter.

The filters may be rinsed periodically in clear water only. Take care not to damage paper. To replace evaporative wicking filters in your Kenmore Quiet Comfort Whole House humidifier, follow these instructions.

Replacement and Care of Filters (cont'd.)

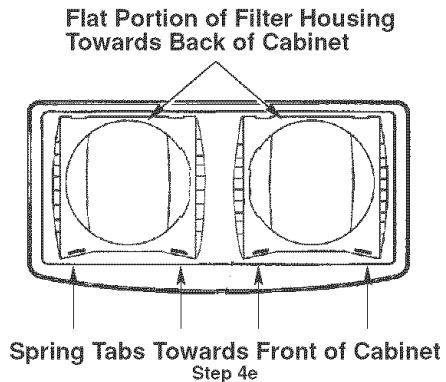
1. Unplug humidifier and proceed to clean. Before removing the filters, we recommend moving the humidifier to an area where floor coverings are not susceptible to water damage, i.e. kitchen or bath areas.
2. Open the pivoting lid and remove water bottles and set aside. Grasp the fan assembly front center and rear center. Lift off and set aside on a clean flat surface. The filter housings are now accessible.
3. Lift filter housing out of cabinet and place where you may work on them comfortably. With a soft, absorbent cloth remove any remaining water or loose mineral deposits not trapped in the filter from the humidifier cabinet.
4. To open filter housing for easy access to filters:
 - a. Deflect the two spring tabs on top of filter housing. Lift top cover off of the filter housing and set aside.
 - b. Remove the two filters and dispose of properly. Clean internal parts of humidifier per the "Cleaning and Maintenance" section of your operator's manual.
 - c. Install new filters in the filter housing track with the glue beads of the wicking pad to the inside of the filter housing.
 - d. Return the top cover of the filter housing by installing cover over the fixed tabs on the rear of the lower filter housing and pivoting the cover down over the top of the filters. Snap the cover over the two spring tabs.
 - e. Replace the filter housing in the cabinet.



Replacement and Care of Filters (cont'd.)

NOTE: There is a front and back orientation. To position the filter housings correctly:

- Be sure that the spring tabs of filter housings are towards front of cabinet.
 - Align the lower portion of the filter assembly over the six ribs located at the bottom rear of the humidifier cabinet.
- f. Position fan assembly onto the cabinet. Make sure the fan venturi (lowest cylinder section below the fan) is placed inside the filter housing.
- g. Replace water bottles.
- h. Close the pivoting lid.
- i. The unit is ready for use or to be stored away for next season.



Cleaning and Maintenance

WARNING: To reduce the risk of injury, fire or damage to humidifier, use only cleaners specifically recommended for humidifiers. Never use flammable, combustible or poisonous materials to clean your humidifier. To reduce the risk of scalds and damage to humidifier, never put hot water in humidifier.

CAUTION: Local water purity varies from area to area and under certain conditions water impurities and airborne bacteria may promote the growth of microorganisms in the reservoir of the humidifier. To retard bacteria growth that may cause odors and be harmful to your health, use only Sears replacement filters. We also recommend using EPA approved bacteriostat, 32-14900 and humidifier cleaner, 32-14713, available at your local Sears store.

NOTE: If it is necessary to use approved bacteriostat, follow directions correctly. The bottles of the whole house humidifier will hold 2-3/8 gallons of water each.

Step 1:

To make cleaning easier, the humidifier cabinet should be empty and completely dried out. To accomplish this, use the following method:

- a. On the back side of the humidifier cabinet, find the float retainer. In normal operating mode, the retainer will be positioned in the bottom of the slot in the cabinet. Push the retainer up to the top slot position in the cabinet until it locks in place. (See "Manual Dryout" section on page 8.)
- b. Allow the humidifier to run until there is no water left in the cabinet.
- c. Unplug humidifier.

WARNING: To reduce the risk of shock, always unplug humidifier before cleaning or servicing. If humidifier is not unplugged, fan could start after housing is removed.

Cleaning and Maintenance (cont'd.)

Step 2:

To Remove Parts

- a. Open the pivoting lid and remove water bottles and set aside. Grasp the fan assembly front center and rear center. Lift off and set aside on a clean flat surface. The filter housings are now accessible.
- b. Before removing the internal parts of the humidifier cabinet, we recommend moving the humidifier to an area where floor covers are not susceptible to water damage, i.e.; kitchen or bath area. Lift the filter housing assemblies out of the cabinet and set to the side.
- c. Remove the water level float from the humidifier cabinet by pinching the float retainer to release it from the cabinet. The cabinet should be empty before cleaning. The cabinet consists of the lower areas of the humidifier where the filters are during normal operation time.
- d. Empty cabinet of any remaining water.
- e. Proceed to "Bi-Weekly Maintenance" or "End of Season Maintenance".
- f. Remove old filters and dispose of properly as described on pages 9 - 11.

Step 3:

Install new filters (purchase the correct evaporative wicking filter pads 32-14911 for your humidifier) into the location where the old filters were positioned. Install the filter housings with the new filters into the correct location. Reinstall the water level float.

NOTE: Float retainer should be positioned in normal operating mode. Assure that it is positioned in the bottom of the slot in the back of the cabinet (See page 8 for diagram of slot).

Position the fan assembly on top of the cabinet and return the humidifier to the desired location for use.

Refill humidifier bottles with fresh cool water and return them to the cabinet. Plug the unit into a 120 volt A.C. power outlet and set the controls per the "Operating Humidifier Controls" section of this manual.

Bi-Weekly Maintenance

Removing Scale

1. Fill the humidifier base with one 8 oz. cup of undiluted white vinegar. Let solution stay 20 minutes.
2. Clean all interior surfaces with a soft brush. Dampen a soft cloth with undiluted white vinegar and wipe out the base to remove scale.
3. Rinse thoroughly with clean warm water to remove scale and cleaning solution before disinfecting cabinet.
4. Dust the fan assembly and outside surfaces with a soft cloth only.

Disinfecting Humidifier Cabinet and Water Bottles

1. Fill humidifier cabinet with 1 teaspoon chlorine bleach in 1 gallon of water. Let solution stay for 20 minutes, carefully swishing every few minutes. Wet all surfaces normally exposed to water.
2. Empty humidifier cabinet after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow unit to dry out completely.
3. Water bottles should be cleaned in the same manner.

End of Season Maintenance

1. Follow "Bi-Weekly Maintenance" instructions at end of humidification season.
2. Remove and throw away filters.
3. Let humidifier dry completely before storing. Do not store with water inside cabinet or water bottles.
4. Store in cool, dry location.
5. Install a new filters in clean humidifier before next season begins.
6. "Bi-Weekly Maintenance" procedure is also recommended if you do not plan to run the humidifier for one week or more.

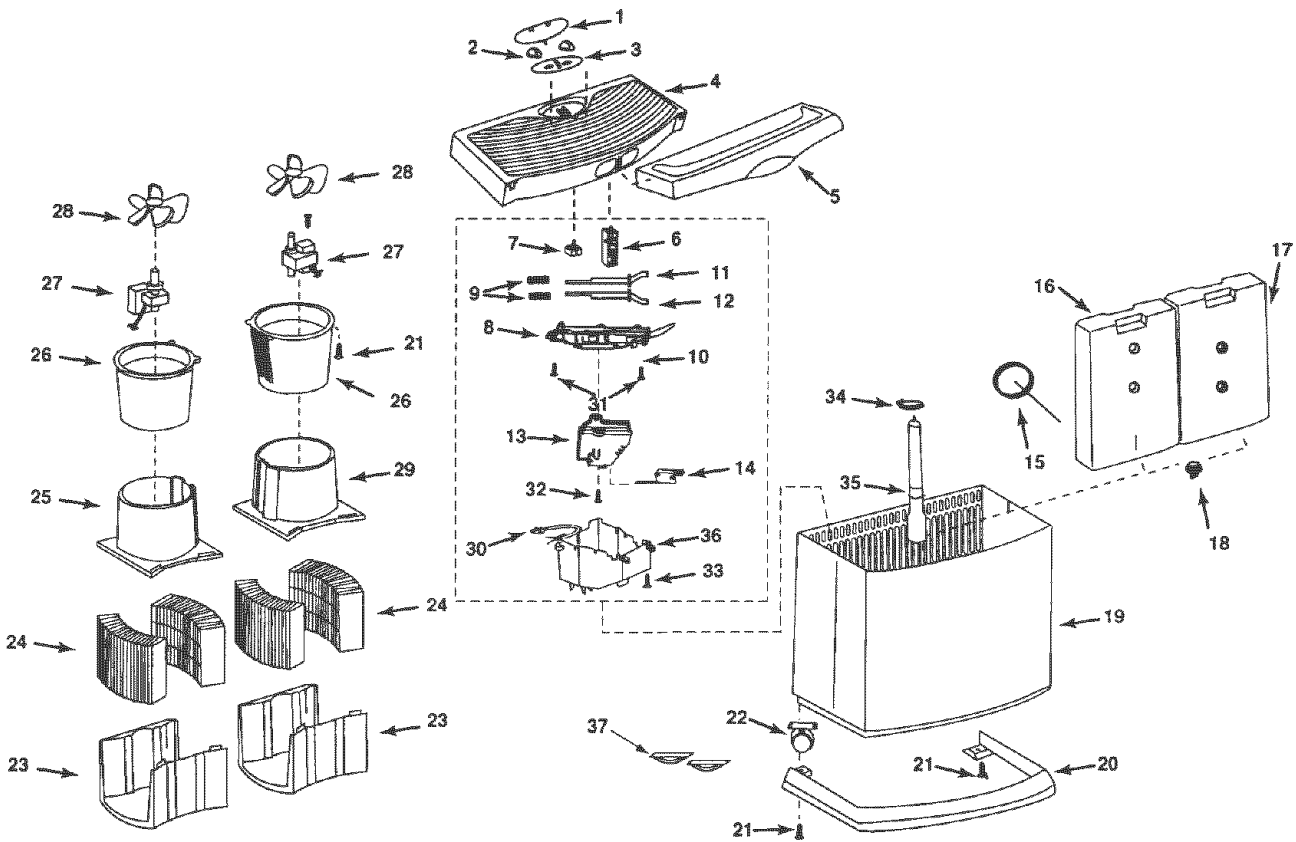
Troubleshooting

Trouble	Probable Cause	Remedy
Unit will not run and no control panel lights are illuminated.	<ul style="list-style-type: none"> No Power. 	<ul style="list-style-type: none"> Check 120 volt power source.
Unit will not shut off.	<ul style="list-style-type: none"> Float retainer is positioned in "Manual Dryout" position. Float is not free. 	<ul style="list-style-type: none"> Slide float retainer down to normal operation mode. Refer to "manual Dryout" section on page 8. Free float from obstruction.
Unit will not dry out completely.	<ul style="list-style-type: none"> Float is positioned in normal operation mode. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. A small amount of water remains in the cabinet after Fill lights come on. Position float retainer in Manual Dryout position to completely dry out. See page 7.
Bottles continue to empty.	<ul style="list-style-type: none"> Air is entering water bottles. 	<ul style="list-style-type: none"> Check "E-Z-Fill Side-Caps" and valve assembly caps to ensure tightness. Check for leak in water bottles. Ensure gaskets for "E-Z-Fill Side Caps" are in place.
Neither bottle emptying.	<ul style="list-style-type: none"> Bottle cap plunger missing post in bottom of cabinet. Dirty filters. 	<ul style="list-style-type: none"> Check orientation of bottles. Reposition so that bottle cap plunger (stem) is depressed by post in bottom of cabinet.. Change to fresh new filters. (32-14911).
Left bottle not emptying.	<ul style="list-style-type: none"> Right bottle contains water. 	<ul style="list-style-type: none"> The humidifier is designed so the right bottle empties first. Continue to run until both fill lights come on.
Fill indicators turn on before bottles are empty. NOTE: There may be a little water still in bottle when Fill indicator is illuminated. This is normal.	<ul style="list-style-type: none"> Unit is not set up on a level surface. (Float will not sense water at the rear of the cabinet). 	<ul style="list-style-type: none"> Position unit level. (Some carpet padding may allow unit to sit lower in front than rear with the additional weight of water bottles in the front of the cabinet. Install caster pads under front casters. (See page 4).

CAUTION: Use only 32-14900 EPA Registered Bacteriostat available from Sears Retail store. Use of other water treatment products may damage the filter elements. Under no circumstances should you use water treatment products designed for Roto belt or Ultrasonic humidifiers.

Repair Parts

Parts List for Kenmore Humidifier Model No. 758.154140



Repair Parts

Parts List for Kenmore Humidifier
Model No. 758.154140
 Always order by part number - Not by key number

Key No	Part No.	Description
20	823726	Rail, Kick
21	STD601107	* Screw, Pan Hd. Ty "AB" #10 x 3/4
22	828515	Caster, Twin Wheel
23	830560-1	Support, Filter Lower
24	32-14911	† Filter, Evaporative
25	828197	Support, Upper Filter
26	828534	Support, Motor
27	828115-1	Motor (Includes mounting hardware)
28	822406-1	Fan
29	828197	Support, Upper Filter
30	828858	Cord w/Plug
31	816069-5	* Screw, Pan Hd. Ty "AB" #6 x 1/2
32	816069-6	* Screw, Pan Hd. Ty "AB" #6 x 3/4
33	STD600805	* Screw, Pan Hd. Ty "AB" #8 x 1/2
34	824101-1	Retainer, Float
35	828200	Float, Water Level
36	828745	Enclosure, Electronics
37	828920	Pad, Caster (Two)
—	SP6593	Operator's Manual (not illustrated)

* Standard Hardware Item - May be purchased locally

† Stock item - May be secured through the Hardware Department of most Sears retail stores.

Key No	Part No.	Description
1	828743	Cover, Dust
2	828756	Knob
3	830891	Label, Control
4	828741-1	Lid, Stationary
5	828855-1	Lid, Pivoting
6	822409	Humidistat
7	823912	Switch, Rotary
8	828753	Cover, Actuator Arm
9	828755	Spring, Compression
10	828750	Light, Pilot
11	828751	Arm, LH Actuator
12	828752	Arm, RH Actuator
13	828749	Retainer, Micro Switch
14	828854	Switch, Micro
15	824690	"E-Z-Fill Side-Cap"
16	828192	Bottle, Left (Includes Key Nos. 15 & 18)
17	828726	Bottle, Right (Includes Key Nos. 15 & 18)
18	509229-1	Cap, Valve Assembly
19	828998	Cabinet

NOTE: Any attempt to repair the control assembly or motor may create a hazard unless repair is done by a qualified service technician. Repair service is available at your nearest Sears store.

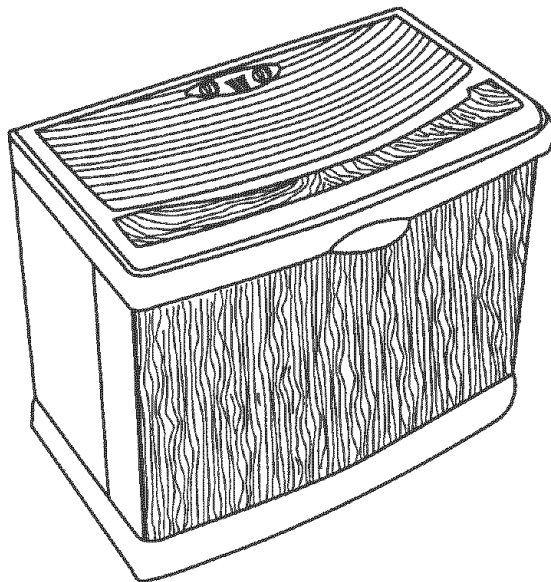
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Manual del usuario



HUMIDIFICADOR PARA TODA LA CASA

Producción de 14 galones con
tecnología innovadora de ventiladores gemelos
modelo 758.154140



PRECAUCIÓN: Antes de utilizar este producto, lea este manual y siga todas las normas de seguridad e instrucciones de utilización.

- Seguridad
- Ensamblaje
- Utilización
- Mantenimiento
- Piezas

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

No. de pieza SP6593

Impreso en Canadá

GARANTÍA COMPLETA DE UN AÑO PARA EL HUMIDIFICADOR KENMORE

Si cualquier pieza de este humidificador falla debido a un defecto de material o de fabricación dentro del plazo de un año a partir de la fecha de compra, o si el motor del humidificador falla debido a un defecto de material o de fabricación durante el segundo año a partir de la fecha de compra, DEVUELVA EL HUMIDIFICADOR AL CENTRO DE PIEZAS Y REPARACIÓN DE SEARS MÁS CERCANO y será reparado sin ningún cargo. Esta garantía no incluye los filtros del humidificador, que son piezas perecederas que se pueden desgastar por causa del uso normal en menos de un año. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Palabras de señal de seguridad

PELIGRO: Significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **resultará** lesionado gravemente o morirá.

ADVERTENCIA: Significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **podría** resultar lesionado gravemente o morir.

PRECAUCIÓN: Significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **podría** resultar lesionado.

1. Para reducir el riesgo de peligro de incendio o descargas eléctricas, enchufe el humidificador directamente en un tomacorriente de 120 V C.A. No use cordones de extensión.
2. Mantenga el cable eléctrico alejado de las zonas de tráfico. Para reducir el riesgo de peligro de incendio, no ponga nunca el cordón eléctrico debajo de alfombras ni cerca de salidas de calor, radiadores de calor, estufas de cocina o calentadores.
3. Desenchufe siempre el humidificador antes de trasladarlo, antes de limpiarlo o siempre que no esté en servicio.
4. Mantenga limpio el humidificador.

5. No ponga objetos extraños dentro del humidificador.
6. No deje que el humidificador se use como un juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando el humidificador sea usado por niños o cerca de ellos.
7. No utilice nunca el humidificador mientras alguna pieza falte o esté dañada de cualquier manera.
8. Para reducir el riesgo de peligro eléctrico o daños al humidificador, no incline, sacuda ni vuelque el humidificador mientras la unidad esté en marcha.
9. Para reducir el riesgo de daños al humidificador, desenchúfelo cuando no esté en uso.
10. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas accidentales, no toque el cable de alimentación ni los controles con las manos mojadas.
11. Fíjese en la etiqueta de advertencia que se muestra a continuación.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones, desenchufe siempre el humidificador antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones o limpiarlo.

Índice

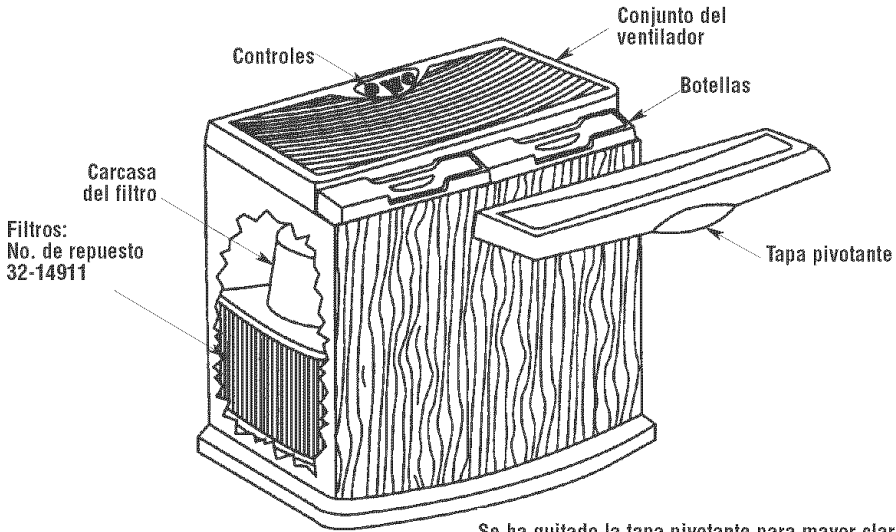
Información de garantía	18	Utilización de los controles del humidificador	23-24
Instrucciones generales de seguridad	18	Utilización del humidificador	24-25
Para ahorrarse una llamada de servicio	19	Consejos de utilización para lograr el mejor rendimiento	25
Familiarícese con el humidificador	19	Reemplazo y cuidado de los filtros	25-26
Cómo funciona el humidificador	20	Limpieza y mantenimiento	27-28
Ensamblaje.....	20	Resolución de problemas	29
Instrucciones de ubicación	21	Piezas de repuesto	30-31
Conexión eléctrica	21		
Llenado con agua	22		

Para ahorrarse una llamada de servicio

Compruebe lo siguiente si el humidificador no funciona.

1. ¿Está el cable de alimentación conectado a un tomacorriente?
2. ¿Hay alimentación eléctrica al tomacorriente?
3. ¿Está el control del flujo de aire en la posición de funcionamiento?
4. ¿Está el control de humedad ajustado a un nivel lo suficientemente alto?
5. ¿Está el gabinete ubicado en una superficie nivelada?

Familiarícese con el humidificador



Se ha quitado la tapa pivotante para mayor claridad

Descripción	758.154140
* Producción en galones /24 h	14
Capacidad de las botellas	2-3/8 galones cada una
* Cobertura en pies cuadrados	2900
Velocidades del ventilador	3
Filtros	Juego de 4 (32-14911)
Calibres de botella independientes	Yes
Indicador de llenado	Sí (botella independiente)
Apagado automático	Sí
Higrostat automático	Sí
Controles	Giratorios
Catalogado por CUL	Sí
Voltaje	120 V C.A.
Frecuencia	60 Hz
Intensidad	2,88 A
Potencia	165

* Basada en una zona con aislamiento promedio y una altura de habitación de 2,44 m (8 pies).

ANSI/AHAM HU-1-1997, SEC. 8.1

Cómo funciona el humidificador

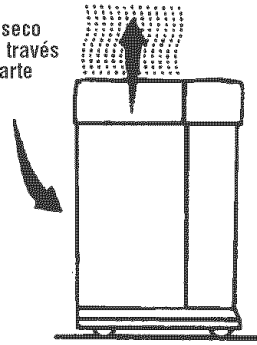
Su nuevo humidificador Kenmore está diseñado para satisfacer los requisitos de humedad del hogar a través del principio de la evaporación del agua en el aire.

Después de añadir agua a la botella, los filtros comienzan a absorber el agua y se saturan totalmente en aproximadamente 30 minutos. Se hace entrar aire de la parte trasera del humidificador y a través de los filtros por medio de los ventiladores de circulación. A medida que el aire pasa a través de los filtros, absorbe humedad, la cual se libera a continuación en forma de vapor. No entrarán gotitas de agua en la casa. Toda la evaporación al aire tiene lugar en el humidificador, lo cual significa que los residuos dejados por el agua que se evapora no se pasan a la casa, sino que permanecen en el filtro.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente un bacteriostato registrado por EPA 32-14900, el cual se puede obtener en una tienda minorista Sears. En ninguna circunstancia debe usted usar productos de tratamiento de agua diseñados para humidificadores de rotocorrea o ultrasónicos.

Luego, se expulsa aire humidificado a través de la parte superior

El aire seco entra a través de la parte trasera



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones, incendio o daños al humidificador, utilice únicamente limpiadores recomendados específicamente para humidificadores. No utilice nunca materiales inflamables, combustibles o tóxicos para limpiar el humidificador.

Para reducir el riesgo de quemarse y de dañar el humidificador, no ponga nunca agua caliente en el humidificador.

Ensamblaje

Su nuevo humidificador Sears Kenmore viene completamente ensamblado listo para que usted lo use. Retire el paquete de bolsa que contiene dos almohadillas para ruedecilla de plástico, situado en la parte de arriba del humidificador, y guárdelo para uso futuro, en caso de que sea necesario. Consulte el Paso 1 que aparece más adelante para obtener instrucciones.

Saque el material de empaquetamiento del interior del humidificador y siga las instrucciones contenidas en este manual del usuario para utilizar correctamente el humidificador. El material de empaquetamiento está ubicado debajo del conjunto de los ventiladores. Saque el material de empaquetamiento y deséchelo.

Instrucciones de ubicación

ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, no utilice el humidificador si alguna pieza está dañada o falta.

Paso 1:

Coloque el humidificador en una superficie plana y nivelada, en un área de su casa donde más se necesite la humedad o en un área en la que probablemente se hará circular aire húmedo por toda la casa, como por ejemplo cerca de un retorno de aire frío.

La colocación de la unidad de modo que esté nivelada es muy importante si el humidificador está ubicado sobre una alfombra.

NOTA: El humidificador de 14 galones contiene botellas de agua. El peso de las botellas en la parte delantera del gabinete puede hacer que las ruedecillas delanteras se hundan más profundamente en la alfombra. Si esto sucede, el nivel de agua será más alto hacia la parte delantera del humidificador y más bajo hacia la parte trasera. Es posible que el flotador del nivel de agua (ubicado en la parte trasera del gabinete) no detecte el agua, por lo que la luz de llenado se encenderá y la unidad no se activará. Si esto sucede, será necesario nivelar la unidad para que el humidificador se active. Para nivelar el humidificador cuando esté ubicado sobre una alfombra, coloque las almohadillas para ruedecilla debajo de las dos ruedecillas delanteras del humidificador solamente.

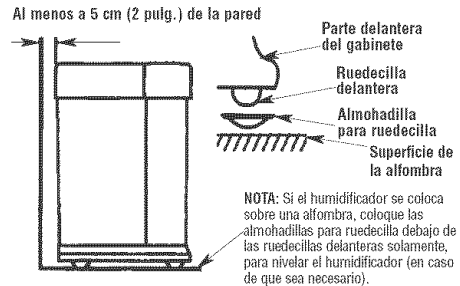
NOTA: Debido a que el humidificador expulsa aire frío y húmedo, lo mejor es dirigir el aire alejándolo del termostato de la casa y las salidas de

aire caliente. Lo mejor es posicionar el humidificador junto a una pared interior. Las salidas de aire caliente y el aire frío procedente de las paredes exteriores pueden afectar las eficiencias de los controles. La unidad no se debe colocar en lugares donde el aire templado de una salida de aire caliente sople directamente hacia ella.

El aire húmedo (la humedad) que se produce se dispersará por toda la casa, pero el área más próxima a la unidad tendrá la humedad más alta. Si la unidad está posicionada cerca de una ventana, es posible que se forme condensación en el vidrio de la ventana. Si esto no es apropiado, se debe reubicar la unidad en otra ubicación.

Paso 2:

El humidificador se debe posicionar con la parte trasera (el lado de salida del cable de alimentación) al menos a 2 pulgadas (5 cm) de la pared. Es necesario que entre aire a través de las rejillas ubicadas en el panel trasero para que el humidificador funcione con la máxima eficiencia.



Conexión eléctrica

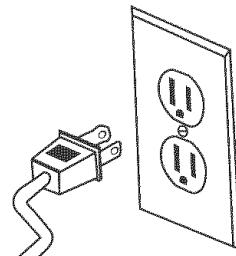
Localice el tomacorriente de pared de 120 V C.A. más cercano en la ubicación deseada, preferiblemente en una pared interior. Con el humidificador en la ubicación deseada, dirija el cordón eléctrico de modo seguro para que nadie tropiece con él ni desajuste el humidificador. Enchufe el cordón eléctrico.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de peligro de incendio o descargas eléctricas, el humidificador debe enchufarse en un tomacorriente de 120 V C.A. No utilice cordones de extensión.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este humidificador tiene un enchufe polarizado (un terminal es más ancho que el otro). Este

enchufe entrará de un solo modo en un tomacorriente polarizado.

Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe de ningún modo.



Llenado con agua

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe siempre el humidificador antes de limpiarlo o hacerle servicio de ajustes y reparaciones.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de peligro de incendio o descargas eléctricas, no eche ni derrame agua en el área de los controles o del motor. Si los controles se mojan, deje que se sequen completamente y haga que la unidad sea revisada por personal de servicio autorizado antes de enchufarla.

Este humidificador está diseñado para utilizarse con las dos botellas de agua que están ubicadas debajo de la tapa pivotante.

Levante la tapa pivotante para abrir el humidificador. Saque las botellas de agua levantándolas directamente hacia arriba y hacia fuera del gabinete.

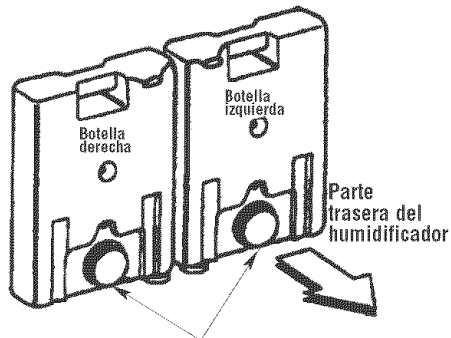
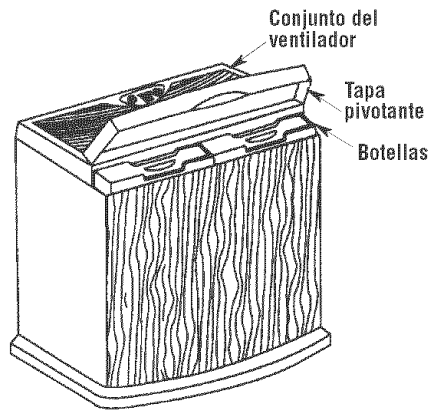
Observe que las botellas de agua están diseñadas como unidades izquierda y derecha. Posiciónelas en la ubicación correcta para que el humidificador pueda funcionar adecuadamente. Las botellas de agua deben descansar en la parte delantera del gabinete. Cada "tapa lateral de llenado fácil" debe estar orientada hacia la parte trasera de la unidad. Cada botella de agua está diseñada con una "tapa lateral de llenado fácil" que se quita fácilmente. Quite la "tapa lateral de llenado fácil" ubicada en un lado de la botella de agua girándola en sentido contrario al de las agujas del reloj.

Coloque la abertura de la botella de agua debajo de una llave de agua (la botella debería caber debajo de una llave de agua que tenga un margen de altura de cuatro pulgadas [10 cm]). Llene la botella con la mezcla recomendada de agua fría y bacteriostato Sears No. 32-14900 (si es necesario) solamente. Los residuos sólidos podrían causar escapes en la válvula.

Instale la "tapa lateral de llenado fácil" girándola en el sentido de las agujas del reloj. Apriétela solamente con la mano.

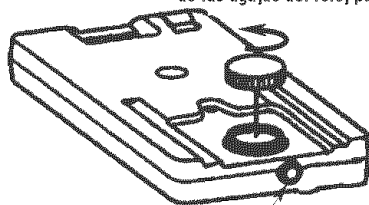
Compruebe si hay posibles escapes haciendo lo siguiente:

1. Agarre el asa de la botella y sujete la botella en posición al derecho sobre un fregadero.
2. Presione hacia arriba sobre el émbolo de la tapa de la válvula durante aproximadamente un segundo para dejar que salga un poco de agua.
3. Suelte el émbolo.
4. Escuche si se están escapando burbujas de aire. Busque escapes alrededor de la "tapa lateral de llenado fácil".
5. Si oye burbujas de aire o ve escapes, reapriete la "tapa lateral de llenado fácil" y repita los pasos 1-4.

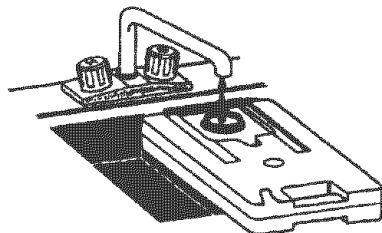


La "tapa lateral de llenado fácil" debe estar orientada siempre hacia atrás

Gire la tapa en sentido contrario al de las agujas del reloj para quitarla



Émbolo de la tapa de la válvula



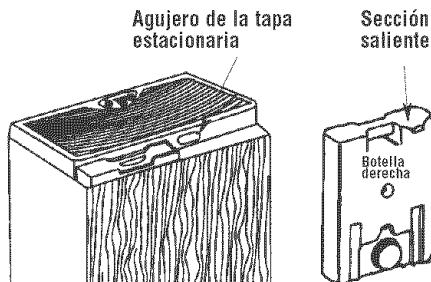
Llenado con agua (continuación)

Limpie la botella para quitar el exceso de agua.

Posicione la botella de agua de vuelta en la unidad agarrando el asa de la botella y bajando la botella al interior del gabinete hasta que esté asentada sobre las almohadillas ubicadas en el fondo del gabinete. La "tapa lateral de llenado fácil" debe estar orientada hacia la parte trasera del gabinete. Cuando esté posicionada correctamente, el émbolo se abrirá y el agua fluirá al interior del gabinete. El nivel de agua permanecerá automáticamente en aproximadamente 1/2 pulgada (13 mm) hasta que las botellas estén vacías.

Deje que el filtro se sature durante 30 minutos antes de utilizar la unidad.

NOTA: Asegúrese de que la sección saliente de la botella de agua caiga dentro del agujero de la tapa estacionaria para que los calibres de la botella funcionen adecuadamente.



Se ha quitado la tapa pivotante para mayor claridad

Utilización de los controles del humidificador

Los controles de utilización del humidificador para toda la casa Kenmore Quiet Comfort están ubicados en la parte superior central del humidificador. Los controles se encuentran debajo de la cubierta ahumada de los controles, ubicada entre los ventiladores de circulación de aire.

Levante la cubierta de los controles colocando un dedo en la abertura redonda y tirando con él hacia arriba. La cubierta permanecerá en posición abierta. Una vez hecho esto, podrá ver claramente el área de los controles. Familiarícese con los controles y consulte el diagrama del área de los controles para obtener los nombres correctos que se utilizan en este manual.

Para utilizar los controles

Control de humedad:

Ajuste la cantidad de humedad según sus necesidades. El humidificador se encenderá y apagará según se requiera para mantener el nivel de humedad seleccionado. Se recomienda un ajuste intermedio, pero hay ocasiones en que se puede preferir una cantidad de humedad baja o alta. Para que el humidificador funcione constantemente, gire el botón giratorio de humedad completamente en el sentido de las agujas del reloj. Esto permite que se evapore continuamente al aire la máxima cantidad de humedad.

IMPORTANTE: Se pueden producir daños causados por agua si se empieza a formar conden-

sación en las ventanas o en las paredes. El ajuste del control de humedad debe bajarse hasta que ya no se forme condensación.

Control de velocidad:

La unidad se ajusta de apagada "I" a velocidad alta "•••" con un control de velocidad giratorio. Cuanto más alta sea la velocidad del flujo de aire, más agua se evaporará y se liberará al aire. La velocidad baja "•" es la más silenciosa y se proporciona para condiciones que no requieran una tasa de evaporación tan alta.

Calibres de botella de agua y luces de llenado VISI-FILL:

Este humidificador está equipado con calibres de botella del nivel de agua (izquierdo y derecho) independientes. Cuando se active la unidad, el área central del panel de controles que contiene los calibres y los indicadores de llenado se iluminará en rojo para mostrar el modo de funcionamiento. La botella derecha, según se ve desde la parte delantera del humidificador, siempre se vaciará primero. A medida que se vacie, el número de barras rojas disminuirá. Cuando esté totalmente vacía, el indicador de llenado, ubicado junto a las barras, se iluminará inmediatamente.

NOTA: El humidificador no se apagará en esta etapa.

Utilización de los controles del humidificador (cont.)

Una vez que la botella derecha se vacíe, el humidificador comenzará a usar el agua de la botella izquierda hasta que ésta se vacíe. En ese momento, el indicador de llenado que está junto a ella se iluminará. Aún habrá una ligera demora hasta que la unidad se apague mientras agota el agua que está en el fondo del gabinete. En ese momento o en cualquier momento durante el funcionamiento normal de la unidad, usted puede llenar las botellas de agua para continuar utilizando el humidificador.

NOTA: Una pequeña cantidad de agua permanece en el gabinete después de que ambos indicadores de llenado se encienden y la unidad se apaga.

Resecación manual:

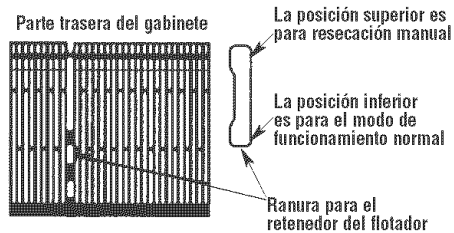
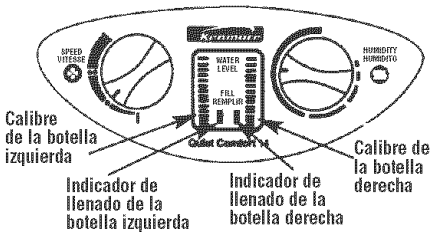
Al final de la temporada de humidificación o si usted no tiene planeado utilizar el humidificador durante una semana o más, puede anular la

función de apagado automático para secar completamente el gabinete del humidificador.

Para hacer esto, simplemente deslice el retenedor del flotador, ubicado en la parte trasera del gabinete del humidificador, hasta la posición superior de la ranura en la que está ubicado. Esto sujetará el flotador en posición hacia arriba y los ventiladores funcionarán hasta que usted apague la unidad.

NOTA: Asegúrese de posicionar el retenedor del flotador en el modo de funcionamiento normal (la posición más baja de la ranura) para el funcionamiento del humidificador.

El diagrama siguiente corresponde a la ranura en la que el retenedor del flotador está ubicado en la parte trasera del gabinete.



Utilización del humidificador

Paso 1:

Asegúrese de que el humidificador esté lleno de agua y enchufado.

Paso 2:

Ajuste el control de velocidad "●" a la velocidad más baja "●".

Paso 3:

Ajuste el control de humedad "SSSS" en la posición intermedia.

NOTA: El humidificador debería funcionar con el control de humedad en el ajuste intermedio recomendado. Si no se pone en funcionamiento, la humedad está a un nivel relativamente alto.

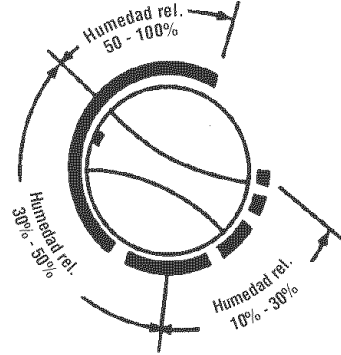
Para probar la unidad en estas condiciones, gire el control de humedad completamente en el sentido de las agujas del reloj. La unidad debería comenzar a funcionar. Después de haber probado la unidad, ajuste el control de humedad en el nivel intermedio o en el nivel deseado.

Paso 4:

Si el humidificador deja de funcionar y NINGUNO de los dos indicadores de llenado está encendido, el nivel de humedad está en los requisitos normales para ese ajuste o se está ajustando a las condiciones de la casa. El cuadro de la página 25 muestra los niveles de humedad interior recomendados. La figura siguiente muestra los porcentajes de humedad relativa aproximados que corresponden a los diversos ajustes del control de humedad.

Utilización del humidificador (continuación)

Cuando la temperatura exterior es:		La humedad relativa interior recomendada es:
-10° F	-24° C	20%
0° F	-18° C	25%
10° F	-12° C	30%
20° F	-6° C	35%



Consejos de utilización para lograr el mejor rendimiento

1. Posicione el humidificador al menos a 2 pulgadas (5 cm) de cualquier pared y alejado de todas las salidas de calor.
2. No restrinja la entrada ni la salida del flujo de aire del humidificador.
3. Use bacteriostato Sears 32-14900 recomendado para retardar el crecimiento de bacterias que podría causar olores y podría ser perjudicial para su salud.
4. Limpie regularmente el humidificador siguiendo las instrucciones de la sección "Limpieza y mantenimiento" de este manual.
5. Reemplace los filtros de mecha evaporativos al menos una vez por temporada de humidificación o más, dependiendo de las condiciones del agua de su área.

Reemplazo y cuidado de los filtros

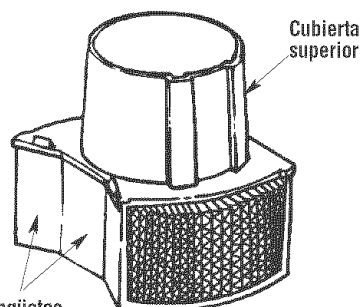
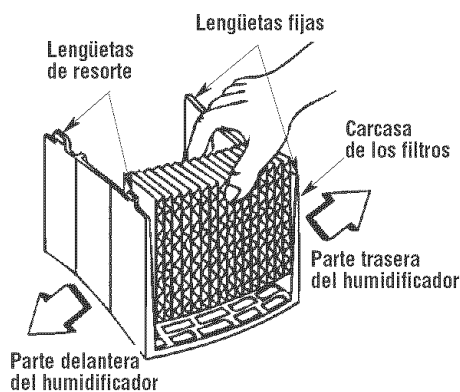
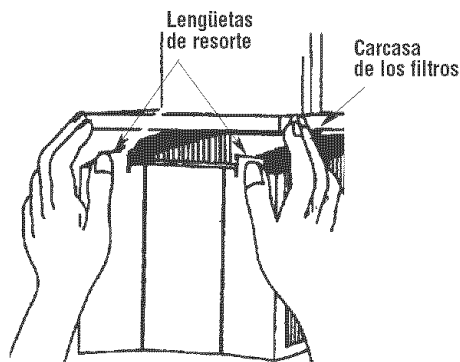
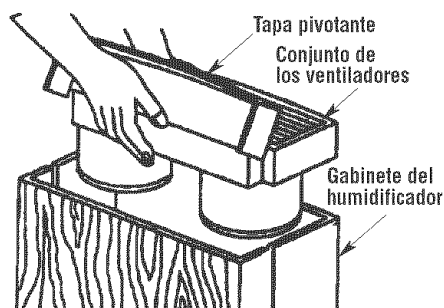
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o lesiones causadas por las piezas móviles, desenchufe siempre el humidificador antes de quitar o reemplazar cualquier pieza.

PRECAUCIÓN: Para ayudar a retardar el crecimiento de bacterias y mantener la máxima eficiencia, se debe reemplazar el filtro al menos una vez por estación, o más a menudo en condiciones de agua dura. Use el filtro de repuesto recomendado Kenmore 32-14911.

Los filtros se pueden enjuagar periódicamente sólo con agua limpia. Tenga cuidado de no dañar el papel. Para reemplazar los filtros de mecha evaporativos del humidificador para toda la casa Kenmore Quiet Comfort, siga estas instrucciones.

Reemplazo y cuidado de los filtros (continuación)

1. Desenchufe el humidificador y proceda a limpiarlo. Antes de quitar los filtros, recomendamos trasladar el humidificador a un área donde los revestimientos del piso no sean propensos a sufrir daños por causa del agua, como por ejemplo áreas de cocina o de baño.
2. Abra la unidad levantando la tapa pivotante, saque las botellas de agua y póngalas a un lado. Agarre la parte delantera central y la parte trasera central del conjunto de los ventiladores. Levante dicho conjunto y póngalo a un lado en una superficie plana y limpia. Una vez hecho esto, se tendrá acceso a las carcasas de los filtros.
3. Levante la carcasa de los filtros hasta sacarla del gabinete y póngala donde pueda trabajar en ella cómodamente. Con un paño absorbente suave, quite del gabinete del humidificador toda el agua que quede o todos los depósitos minerales sueltos que no estén atrapados en el filtro.
4. Para abrir la carcasa de los filtros y obtener acceso fácil a los filtros:
 - a. Desvíe las dos lengüetas de resorte ubicadas en la parte superior de la carcasa de los filtros. Levante la cubierta superior para separarla de la carcasa de los filtros y póngala a un lado.
 - b. Saque los dos filtros y deséchelos adecuadamente. Limpie las piezas internas del humidificador siguiendo las instrucciones de la sección "Limpieza y mantenimiento" del manual del usuario.
 - c. Instale los filtros nuevos en el carril de la carcasa de los filtros con las gotas de adhesivo del elemento de mecha orientadas hacia el interior de la carcasa de los filtros.
 - d. Coloque de nuevo la cubierta superior de la carcasa de los filtros, instalando dicha cubierta sobre las lengüetas fijas ubicadas en la parte trasera de la carcasa inferior de los filtros y pivotando la cubierta hacia abajo sobre la parte superior de los filtros. Acople la cubierta a presión sobre las dos lengüetas de resorte.
 - e. Coloque de nuevo la carcasa de los filtros en el gabinete.

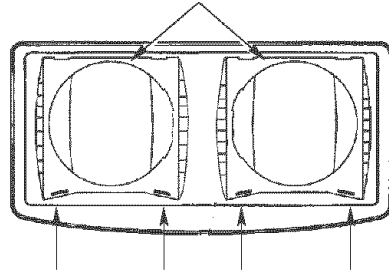


Reemplazo y cuidado de los filtros (continuación)

NOTA: Hay una orientación delantera y una orientación trasera. Para posicionar correctamente las carcasas de los filtros:

- Asegúrese de que las lengüetas de resorte de las carcasas de los filtros estén orientadas hacia la parte delantera del gabinete.
 - Alinee la parte inferior del conjunto de los filtros sobre las seis nervaduras ubicadas en la parte trasera del fondo del gabinete del humidificador.
- f. Posicione el conjunto de los ventiladores sobre el gabinete. Asegúrese de que el tubo Venturi de los ventiladores (la sección cilíndrica más baja ubicada debajo de los ventiladores) esté colocado dentro de la carcasa de los filtros.
- g. Coloque de nuevo las botellas de agua.
- h. Ponga la tapa pivotante en posición cerrada.

Parte plana de la carcasa de los filtros hacia la parte trasera del gabinete



Lengüetas de resorte hacia la parte delantera del gabinete

Paso 4e

- i. La unidad está lista para utilizarse o para almacenarse para la próxima temporada.

Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, incendio o daños al humidificador, utilice únicamente limpiadores recomendados específicamente para humidificadores. No utilice nunca materiales inflamables, combustibles o tóxicos para limpiar el humidificador. Para reducir el riesgo de quemarse y de dañar el humidificador, no ponga nunca agua caliente en el humidificador.

PRECAUCIÓN: La pureza del agua local varía de una zona a otra y en ciertas condiciones las impurezas contenidas en el agua y las bacterias suspendidas en el aire pueden fomentar el crecimiento de microorganismos en el depósito del humidificador.

Para retardar el crecimiento de bacterias que pueden causar olores y ser perjudiciales para la salud, utilice únicamente filtros de repuesto Sears. También recomendamos utilizar bacteriostato aprobado por EPA 32-14900 y limpiador de humidificadores 32-14713, que se pueden conseguir en su tienda Sears local.

NOTA: Si es necesario utilizar bacteriostato aprobado, siga correctamente las instrucciones. Las botellas del humidificador para toda la casa tienen capacidad para 2-3/8 galones de agua cada una.

Paso 1:

Para facilitar la limpieza, el gabinete del humidificador se debe vaciar y secar completamente. Para lograr esto, use el método siguiente:

- a. En el lado trasero del gabinete del humidificador, localice el retenedor del flotador. En el modo de funcionamiento normal, el retenedor estará posicionado en la parte inferior de la ranura ubicada en el gabinete. Empuje el retenedor hacia arriba hasta la posición superior de la ranura del gabinete, hasta que quede bloqueado en esa posición. (Consulte la sección "Resecación manual" en la página 24.)
- b. Deje que el humidificador funcione hasta que no quede agua en el gabinete.
- c. Desenchufe el humidificador.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe siempre el humidificador antes de limpiarlo o hacerle servicio de ajustes y reparaciones. Si el humidificador no está desenchufado, el ventilador podría ponerse en marcha después de quitar la carcasa.

Limpieza y mantenimiento (continuación)

Paso 2:

Para quitar las piezas

- Levante la tapa pivotante para abrir el humidificador, saque las botellas de agua y póngalas a un lado. Agarre la parte delantera central y la parte trasera central del conjunto de los ventiladores. Levante dicho conjunto y póngalo a un lado en una superficie plana y limpia. Una vez hecho esto, se tendrá acceso a las carcassas de los filtros.
- Antes de quitar las piezas internas del gabinete del humidificador, recomendamos trasladar el humidificador a un área donde los revestimientos del piso no sean propensos a sufrir daños por causa del agua, como por ejemplo un área de cocina o de baño. Levante los conjuntos de las carcassas de los filtros hasta sacarlos del gabinete y póngalos a un lado.
- Saque el flotador del nivel de agua del gabinete del humidificador comprimiendo el retenedor del flotador para soltarlo del gabinete. El gabinete debe estar vacío antes de limpiarlo. El gabinete consiste en las áreas inferiores del humidificador donde están los filtros durante el tiempo de funcionamiento normal.
- Vacíe el gabinete hasta que no quede nada de agua.
- Vaya a "Mantenimiento cada dos semanas" o "Mantenimiento de final de temporada".
- Quite los filtros viejos y deséchelos apropiadamente tal como se describe en las páginas 25 – 27.

Paso 3:

Instale los filtros nuevos (compre los elementos de filtro de mecha evaporativo 32-14911 correctos para su humidificador) en la ubicación donde los filtros viejos estaban posicionados. Instale las carcassas de los filtros con los filtros nuevos en la ubicación correcta. Reinstale el flotador del nivel de agua.

NOTA: El retenedor del flotador debe estar posicionado en el modo de funcionamiento normal. Asegúrese de que esté posicionado en la parte inferior de la ranura ubicada en la parte trasera del gabinete (vea el diagrama de la ranura que aparece en la página 24).

Posicione el conjunto de los ventiladores sobre la parte de arriba del gabinete y devuelva el humidificador a la ubicación deseada para utilizarlo.

Rellene las botellas del humidificador con agua limpia y fría y póngalas de nuevo en el gabinete. Enchufe la unidad en un tomacorriente de 120 V

C.A. y ajuste los controles siguiendo las instrucciones de la sección "Utilización de los controles del humidificador" de este manual.

Mantenimiento cada dos semanas

Remoción de costra

- Llene la base del humidificador con una taza de 240 ml (8 onzas) de vinagre blanco sin diluir. Deje que la solución permanezca en la base durante 20 minutos.
- Limpie todas las superficies interiores con un cepillo blando. Humedezca un paño suave con vinagre blanco sin diluir y limpie la base con el paño para quitar la costra.
- Enjuague a fondo con agua templada y limpia para quitar la costra y la solución limpiadora.
- Quite el polvo del conjunto de los ventiladores y las superficies exteriores con un paño suave solamente.

Desinfección del gabinete del humidificador y de las botellas de agua

- Llene el gabinete del humidificador con 1 cucharadita de blanqueador de cloro en 1 galón de agua. Deje que la solución permanezca en el gabinete durante 20 minutos, agitándola cuidadosamente cada pocos minutos. Moje todas las superficies que normalmente estén expuestas a agua.
- Vacíe el gabinete del humidificador después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador haya desaparecido. Deje que la unidad se seque completamente.
- Las botellas de agua se deben limpiar de la misma manera.

Mantenimiento de final de temporada

- Siga las instrucciones de "Mantenimiento cada dos semanas" al final de la temporada de humidificación.
- Saque y tire los filtros.
- Deje que el humidificador se seque completamente antes de guardarlo. No almacene la unidad con agua dentro del gabinete o de las botellas de agua.
- Guarde el humidificador en un lugar fresco y seco.
- Instale filtros nuevos en el humidificador limpio antes de que comience la próxima temporada.
- El procedimiento de "Mantenimiento cada dos semanas" también se recomienda si usted no piensa utilizar el humidificador durante una semana o más.

Resolución de problemas

Problema	Causa probable	Remedio
La unidad no funciona y no hay luces del panel de controles iluminadas.	<ul style="list-style-type: none"> No hay alimentación eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la fuente de alimentación de 120 V.
La unidad no se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> El retenedor del flotador está ubicado en la posición de "Resecación manual". El flotador no está libre. 	<ul style="list-style-type: none"> Deslice el retenedor del flotador hacia abajo hasta el modo de funcionamiento normal. Consulte la sección "Resecación manual" en la página 24. Libere el flotador de la obstrucción.
La unidad no se seca completamente.	<ul style="list-style-type: none"> El flotador está posicionado en el modo de funcionamiento normal. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Una pequeña cantidad de agua permanece en el gabinete después de que las luces de llenado se encienden. Posicione el retenedor del flotador en la posición de Resecación manual para que la unidad se seque completamente. Consulte la página 23.
Las botellas siguen vaciándose.	<ul style="list-style-type: none"> Está entrando aire en las botellas de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe las "tapas laterales de llenado fácil" y las tapas del conjunto de la válvula para asegurarse de que estén apretadas. Compruebe si hay escapes en las botellas de agua. Asegúrese de que las empaquetaduras de las "tapas laterales de llenado fácil" estén colocadas en su sitio.
Ninguna de las dos botellas se está vaciando.	<ul style="list-style-type: none"> Al émbolo de la tapa de la botella le falta un poste en el fondo del gabinete. Filtros sucios. 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la orientación de las botellas. Reposiciónelas de modo que el émbolo (vástago) de la tapa de la botella sea oprimido por el poste ubicado en el fondo del gabinete. Cambie los filtros usando filtros totalmente nuevos (32-14911).
La botella izquierda no se está vaciando.	<ul style="list-style-type: none"> La botella derecha contiene agua. 	<ul style="list-style-type: none"> El humidificador está diseñado para que la botella derecha se vacíe primero. Continúe utilizándolo hasta que ambas luces se enciendan.
Los indicadores de llenado se encienden antes de que las botellas estén vacías. NOTA: Es posible que aún haya un poco de agua en la botella cuando el indicador de llenado esté iluminado. Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> La unidad no está instalada en una superficie nivelada. (El flotador no detectará el agua en la parte trasera del gabinete.) 	<ul style="list-style-type: none"> Posicione la unidad de modo que esté nivelada. (Algunos acolchados de alfombra pueden dejar que la unidad se asiente más baja en la parte delantera que en la parte trasera con el peso adicional de las botellas de agua en la parte delantera del gabinete.) Instale las almohadillas para ruedecilla debajo de las ruedecillas delanteras (consulte la página 20).

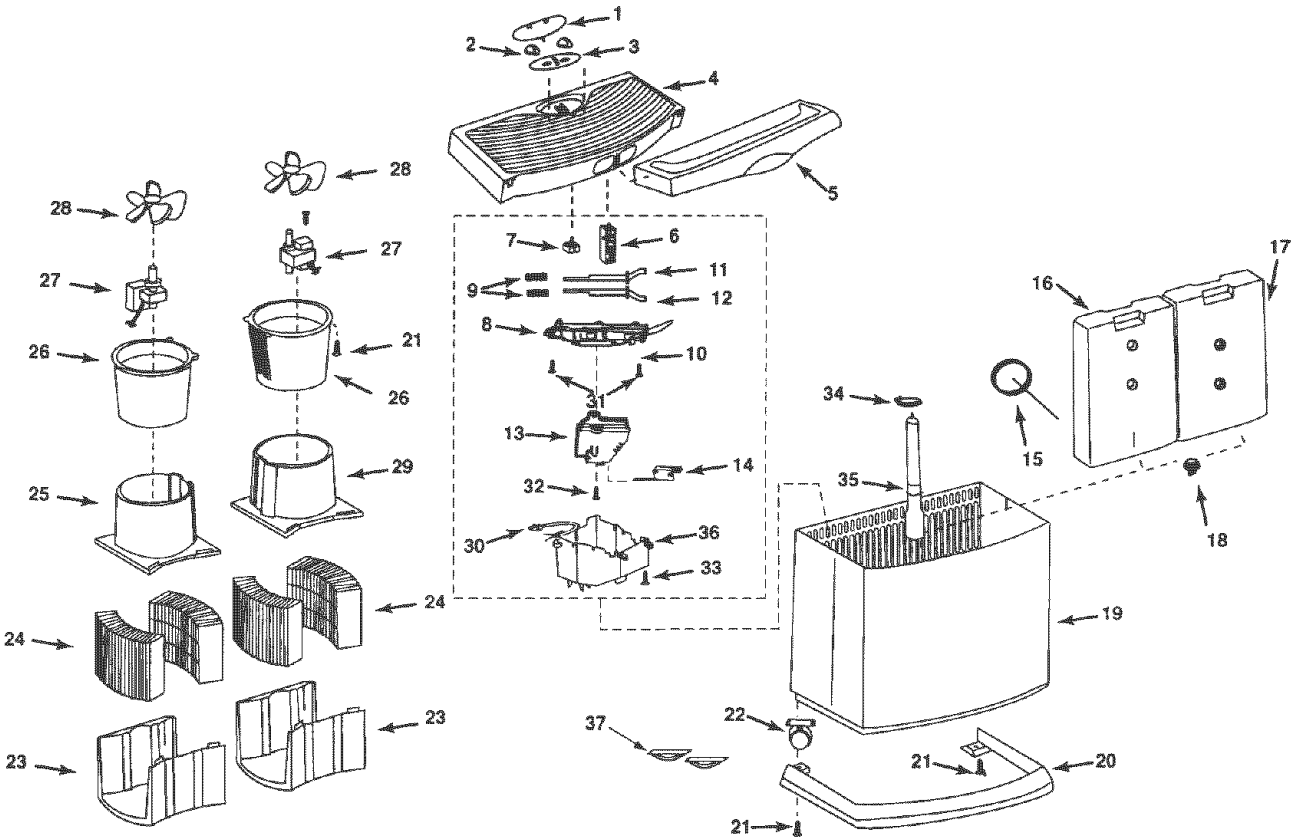
PRECAUCIÓN: Utilice únicamente un bacteriostato registrado por EPA 32-14900, que se puede obtener en una tienda minorista Sears.

La utilización de otros productos de tratamiento de agua podría dañar los elementos del filtro.

En ninguna circunstancia debe usted usar productos de tratamiento de agua diseñados para humidificadores de rotocorrea o ultrasónicos.

Piezas de repuesto

Lista de piezas del humidificador Kenmore
No. de modelo 758.154140



Piezas de repuesto

Lista de piezas del humidificador Kenmore

No. de modelo 758.154140

Pida siempre por número de pieza, no por número de clave

No. de clave	No. de pieza	Descripción
21	STD601107	* Tornillo de cabeza troncocónica tipo "AB" No. 10 x 3/4
22	828515	Ruedecilla doble
23	830560-1	Soporte inferior del filtro
24	32-14911	† Filtro evaporativo
25	828197	Soporte superior del filtro
26	828534	Soporte del motor
27	828115-1	Motor (incluye herrajes de montaje)
28	822406-1	Ventilador
29	828197	Soporte superior del filtro
30	828858	Cable de alimentación con enchufe
31	816069-5	* Tornillo de cabeza troncocónica tipo "AB" No. 6 x 1/2
32	816069-6	* Tornillo de cabeza troncocónica tipo "AB" No. 6 x 3/4
33	STD600805	* Tornillo de cabeza troncocónica tipo "AB" No. 8 x 1/2
34	824101-1	Retenedor del flotador
35	828200	Flotador del nivel de agua
36	828745	Carcasa de los componentes electrónicos
37	828920	Almohadilla para ruedecilla (dos)
—	SP6593	Manual del usuario (no ilustrado)

No. de clave	No. de pieza	Descripción
1	828743	Cubierta antipolvo
2	828756	Botón giratorio
3	830891	Etiqueta de los controles
4	828741-1	Tapa estacionaria
5	828855-1	Tapa pivotante
6	822409	Higrostató
7	823912	Interruptor giratorio
8	828753	Cubierta del brazo accionador
9	828755	Resorte de compresión
10	828750	Luz piloto
11	828751	Brazo accionador izquierdo
12	828752	Brazo accionador derecho
13	828749	Retenedor del microinterruptor
14	828854	Microinterruptor
15	824690	"Tapa lateral de llenado fácil"
16	828192	Botella izquierda (incluye los Nos. de clave 15 y 18)
17	828726	Botella derecha (incluye los Nos. de clave 15 y 18)
18	509229-1	Tapa del conjunto de la válvula
19	828998	Gabinete
20	823726	Riel protector

NOTA: Todo intento de reparar el conjunto de los controles o el motor puede crear un peligro, a menos que la reparación sea realizada por un técnico de servicio calificado. El servicio de reparaciones está disponible en la tienda Sears más cercana.

* Artículo de herrajes estándar. Se puede comprar localmente.

† Artículo de existencias. Se puede conseguir a través del departamento de ferretería de la mayoría de las tiendas minoristas Sears.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair — **in your home** — of all major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME[®]
(1-800-469-4663)
www.sears.com

Anytime, day or night
(U.S.A. and Canada)
www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca



© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / ™ Trademark / ℠ Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / ℠ Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.